Would et les hypothèses

Que ferais-tu si tu pouvais voler ? Si tu inventais une machine ? Tu sauras imaginer, supposer et conseiller avec if et would.

L'ESSENTIEL

Would + base verbale exprime le conditionnel ; avec if, le temps dépend de la probabilité : présent + will pour le probable, prétérit + would pour l'imaginaire.

If + présent, will + base (probable) · If + prétérit, would + base (imaginaire) · If I were you, I would…

Astuce : Jamais de would ni de will juste après if : If I had (et non « If I would have »).

- Would + base : conditionnel ; I'd, wouldn't.
- I would like : je voudrais.
- Probable : If + présent, will + base.
- Imaginaire : If + prétérit, would + base.
- If I were you, I would… pour conseiller.
- Jamais would ni will juste après if.

EXEMPLE GUIDÉ

Traduis : « Si j'avais un robot, il ferait mes devoirs. »

1. C'est une situation imaginaire : If + prétérit, would + base.
2. Si j'avais : if I had (prétérit de have).
3. Il ferait : it would do.
4. Phrase : If I had a robot, it would do my homework.

PIÈGE À ÉVITER

Pas de would après if

PIÈGE À ÉVITER (SUITE)

En français on peut entendre « si j'aurais » (fautif) ; en anglais, would ne se met jamais après if. If I had a car, I would drive.

EXERCICE D'ENTRAÎNEMENT

Le concours d'inventeurs

Complète avec la bonne forme du verbe :

1. If I (be) an inventor, I (create) a flying bike.
2. If you (finish) your project tonight, you (can) present it tomorrow.
3. My friend is shy. If I (be) him, I (ask) the teacher for help.

Indice : Imaginaire : prétérit + would. Possible : présent + will (ou can).

CORRIGÉ

1. If I were an inventor, I would create a flying bike.
2. If you finish your project tonight, you can (will be able to) present it tomorrow.
3. If I were him, I would ask the teacher for help.